

EL DISCURSO PERIODÍSTICO DEL DIARIO EL NACIONAL ANTE LA REFORMA CONSTITUCIONAL DEL 2007 EN VENEZUELA.

Mtra. Yanela Soler Mas (Cuba).¹

Resumen.

Esta investigación constituye el análisis del discurso periodístico de productos comunicativos publicados por El Nacional durante la campaña por la Reforma Constitucional en Venezuela. Se identificaron cuatro tópicos, basados en la reproducción de la ideología del rechazo a la reforma por jóvenes estudiantes y la oposición tradicional. Destacan como principales resultados: a.) el diario se apropia de estrategias discursivas tradicionales para reforzar ideologías contrarias al chavismo; b.) sobre la base de las anteriores, el diario implementa otras nuevas; c.) el discurso periodístico del diario estuvo determinado por rasgos como la demonización de Hugo Chávez y de quienes comparten sus ideales, y la presentación de los estudiantes universitarios como un nuevo sector opositor, capaz de dirigir a la oposición partidista tradicional.

Palabras clave.

Análisis crítico del discurso—prensa venezolana—*El Nacional*—Reforma Constitucional.

Abstract.

This investigation constitutes the analysis of the journalistic discourse of communicative products published by El Nacional during the campaign for The Constitutional reform in Venezuela. They identified four topics, based in the reproduction of the ideology of rejection to the reform, for young people students and traditional opposition. They stand out like principal results: a.) the daily newspaper is adapted of discursive traditional strategies to reinforce contrary ideologies to the chavismo; b.) on the base of the previous, the daily implements news; c.) the journalistic discourse of the daily newspaper was determined for features like Hugo Chávez's demonization and his ideals share in whose, and the presentation of university students like a new sector opponent, capable to address to partisan traditional opposition.

Key Words.

Critical Discourse Analysis—Venezuelan press—El Nacional—Constitutional Reform

Introducción.

La llegada de Hugo Chávez a la presidencia de Venezuela provoca que un número considerable de partidos se conviertan en antagonistas de su propuesta de gobierno y que numerosos medios de comunicación expresen abiertamente las contradicciones gobierno-oposición.

El periodismo venezolano reproduce la polarización política en los medios de comunicación, evidenciada en los contenidos y la frecuencia con que son tratados en los productos comunicativos, favorables o no al gobierno.

Dentro del sistema de medios que reproduce el discurso político de la oposición venezolana resalta *El Nacional*, uno de los diarios más leídos en ese país, fundado en 1943 por el periodista de izquierda Miguel Otero Silva, y aunque en el contexto de las elecciones de 1998 es uno de los pocos medios de comunicación que cubre el proceso de candidatura de Hugo Chávez, ha sufrido una evidente transición ideológica.

Teniendo en cuenta además que hasta el momento la votación por la Reforma Constitucional del 2007 ha sido el único proceso electoral o referendario que ha perdido el chavismo, se decidió analizar la construcción del discurso periodístico de *El Nacional* durante aquel periodo de campaña.

1. Consideraciones en torno a la construcción del discurso periodístico.

El discurso periodístico es un vehículo para transmitir información y opiniones, sobre la base de la construcción social de la realidad. Sin embargo, ese escenario es dinámico, complejo y mutable, por lo que el discurso periodístico sólo muestra una de sus aristas, la cual explica por qué se habla de una realidad socialmente construida.

La afirmación anterior se sustenta en Eliseo Verón (1983) y en Rodrigo Alsina (1993), para quienes el acontecimiento social es la materia prima generadora de la noticia, cuyos aspectos los medios dan a conocer fielmente porque “sólo existen si los medios los corroboran” (Verón, 1993: 11), los muestran y los analizan.

Ello indica que en la construcción del discurso periodístico intervienen subjetividades dependientes del contexto, de los modelos cognitivos del emisor en primera instancia y el receptor luego (mediaciones, experiencias, historias de vida personal) y de su capacidad para interpretar los acontecimientos devenidos en noticia u otro género.

Lo periodístico tiene entonces una gran carga de actualidad informativa, y todo cuanto no sea actual, queda descartado de su interés. Esto supone que al entrar en contacto con los hechos o los datos, el periodista escoge los que, según su percepción, resulten más interesantes, excluyendo el resto. Luego jerarquiza los seleccionados tomando en cuenta criterios de noticiabilidad e intereses del medio, de los sectores sociales y de los receptores. Una mirada a los modelos cognitivos enriquece esta visión, cuando refieren un conjunto de operaciones, denominadas además etapas o fases del procesamiento del discurso: decodificación, interpretación, estructuración, procesamiento cíclico, formación de la macroestructura, formación de la superestructura, representación de la memoria episódica, modelos situacionales, formación del conocimiento y la creencia, la subjetividad (Van Dijk, 1990: 162).

En tanto práctica, el discurso periodístico no puede desligarse entonces de otras praxis discursivas que ocurren dentro de las sociedades, de ahí su carácter polifónico señalado por múltiples autores (Borrat, 1989; Carvalho, 2002; Ricardo, 2012), pues absorbe otros discursos sociales. Ello supone el carácter actual, público y social del discurso periodístico, que relaciona y articula a unos actores sociales en detrimento de otros, en aras de construir, reportar y evaluar la realidad para configurar la acción social.

No obstante, el discurso periodístico carece de una estructura uniforme y recurre a diversas maneras, con estructuras gramaticales particulares, agrupadas bajo el nombre de géneros. Aunque su clasificación es objeto de polémicas y en ocasiones se carece de consenso, elegir uno contribuye a la producción de sentido en el discurso periodístico². La taxonomía de los géneros periodísticos es crucial para determinar sus características y estructuras discursivas. Muchas han sido las tipificaciones; pero hay autores (Santamaría, 1990; Salgado, 2001; Rodríguez, 2004; Gutiérrez, 2010; Calzadilla, 2012) que coinciden en que los géneros tributan a los estilos más ancestrales del periodismo, que suman tres: informativos, interpretativos y de opinión.

El componente ideológico del discurso periodístico se evidencia precisamente en las etapas por las que atraviesa: producción, circulación, recepción. Lo anterior coincide con el español Toro Tamayo, para quien este discurso opera como un “aparato ideológico de mediación social” (2008). Esto se entiende porque los medios de comunicación son espacios para confrontar ideologías, al difundir no sólo la de los grupos dominantes sino también la de los rivales (Moreno, 2007).

2. Los medios de comunicación venezolanos.

La estructura mediática de carácter privado en Venezuela está sumamente consolidada cuando Chávez es electo presidente en el año 1998. Se caracteriza por las alianzas con los partidos políticos tradicionales. Su nivel económico también tiene un carácter muy desarrollado, destacándose el Grupo Cisneros o la Cadena Capriles.

La mayor parte de la prensa venezolana no favorece del todo la campaña presidencial de Hugo Chávez; pero una vez electo, en un principio recibe el apoyo de algunos empresarios secundados por los medios de comunicación que comparten similares intereses, quienes imaginan que el nuevo presidente solapa con singular maestría sus raíces adecas o copeyanas. Sin embargo, los sectores oligárquicos comienzan a preocuparse a medida que avanza su proyecto político. El inicio de los debates en torno a la puesta en práctica de las leyes habilitantes que el gobierno está facultado a convocar, da al traste con la incipiente luna de miel.

La polarización comienza a caracterizar el sistema político-social venezolano: chavistas y opositores, nuevo proyecto y residuos de la Cuarta República se enfrentan con posturas desiguales y discursos sin lugar al diálogo. Por otro lado, la descomposición y descrédito de los partidos de derecha provoca que los medios asuman la dirección política de la oposición venezolana al proyecto chavista (Britto, 2005; López, 2006; Ricardo, 2012). El profesor venezolano Andrés Cañizalez, de la Universidad Católica Andrés Bello, explica que en ese país “el poder mediático pasó a ser –literalmente– el espacio desde donde se constituía la estrategia política, y eso representa un cambio sustancial en las de por sí complejas relaciones entre poder político y medios de comunicación” (2004: web).

La polarización política del país influye marcadamente en la realidad mediática y en consecuencia, en el modo de construcción del discurso periodístico. Ante la pérdida de la hegemonía de los partidos tradicionales venezolanos, los medios de comunicación se han

visto “obligados” a restaurar la ideología que sus intereses representan, en un escenario de profundas transformaciones sociales.

En este sentido, a nivel discursivo, la principal debilidad del poder de los medios de comunicación opositores que intentan suplir a los partidos consiste en que muestran una realidad que se contrapone a la de los públicos, quienes han vivido cambios de impacto simbólico, fruto de la política de democracia participativa impulsada por el estado bolivariano.

No obstante, es una realidad que en materia política, los medios proponen las líneas de pensamiento y cómo actuar ante las circunstancias que imponga la vida política. Así, la agenda mediática obliga a percibir la realidad política del modo en que los medios la presentan.

3. *El Nacional*: la transición de izquierda a derecha.

La vida de Miguel Otero Silva, dedicada al periodismo y la política, lo llevan a fundar junto a su padre Henrique Otero Vizcarrondo, el 3 de agosto de 1943, un periódico que promete convertirse en referencia obligada desde su primera circulación: *El Nacional*.³

Desde su juventud, Otero Silva participa en las protestas estudiantiles, donde se destaca como apasionado por la justicia social, el deseo de transformaciones sociales y la lucha en contra de la tiranía. Graduado de Ingeniero Civil por la Universidad Central de Venezuela (UCV), decide comenzar a escribir, descubriendo en el periodismo un arma de lucha ideológica para denunciar y eliminar lo mal hecho. Su firma, por tanto, aparece en numerosos periódicos o revistas de temas político-sociales de la época⁴.

Una vez con la imprenta en Caracas y las facilidades infraestructurales que su introducción trae, decide fundar *El Nacional*, por el que pasan las plumas más importantes del periodismo y la literatura hispanoamericana del momento. Tiempo después, su hijo Miguel Henrique Otero asume la dirección del diario pero no comparte los mismos ideales de su padre y abuelo, por tanto, *El Nacional*, cuyo discurso siempre se había encaminado a favor de las ideologías marxistas, sufre una reconversión integral, aunque lentamente.

En el contexto de las elecciones de 1998, veremos cómo aun cuando la totalidad de la prensa venezolana no apoya la candidatura de Chávez, sólo es medianamente respaldado por el canal televisivo Venevisión, del Grupo Cisneros y el diario *El Nacional*.

La degradación de las relaciones del gobierno chavista con la prensa también alcanza a este diario, que se declara en huelga durante el paro petrolero. Puede considerarse entonces a *El Nacional* un periódico de centro-izquierda, de posiciones bastante progresistas en un momento determinado, convertido en un periódico ultraderechista. Se partió de la premisa

de que el discurso periodístico de la edición impresa del diario venezolano *El Nacional*, usó estrategias discursivas para reproducir ideologías en relación con el tema de la Reforma Constitucional de diciembre de 2007. Esto trajo consigo la potenciación de las contradicciones entre el chavismo y la oposición, pues los productos comunicativos publicados sobre el tema, tenían como objetivo desacreditar las propuestas gubernamentales de aprobar cambios en la constitución.

4. Metodología.

Partiendo de las anteriores consideraciones, la investigación se propuso abordar un mismo fenómeno, por lo que se diseñó como un estudio de caso único-inclusivo-descriptivo. Se persiguió como objetivo general determinar los rasgos que caracterizaron la construcción del discurso periodístico en el diario venezolano *El Nacional* en los días previos a las elecciones del Referéndum Constitucional del 2 de diciembre de 2007.

Como objetivos específicos, el estudio se propuso: (1) definir los principales tópicos de *El Nacional* en torno a la Reforma Constitucional; (2) identificar las características político-sociales venezolanas que fueron reflejadas en el discurso periodístico del diario y (3) precisar las estrategias discursivas que fueron utilizadas durante el periodo estudiado.

El modelo del Análisis Crítico del Discurso, propuesto por el holandés Teun Van Dijk sirvió de base para desarrollar la investigación, por tratarse de una propuesta inter y transdisciplinar que tiene en cuenta a la ideología, al contexto y la triangulación discurso-cognición-sociedad como factores indispensables para realizar este tipo de análisis. El mismo fue complementado por las formas de intervención de la ideología en el discurso periodístico, del inglés John B. Thompson.⁵

El universo estuvo integrado por ejemplares del diario *El Nacional*, que circularon entre día de inicio de la campaña y el día del cierre (15 de octubre al 26 de noviembre de 2007), por tanto la muestra de investigación se seleccionó de los mismos. Todos los productos comunicativos publicados por el diario en el periodo de tiempo anteriormente mencionado fueron incluidos como unidad de análisis. El universo total del periodo se compone de 38 textos, 13 publicados en el mes de octubre y 25 en noviembre.

A partir del universo total, se seleccionó un *corpus* para realizar un análisis más profundo. La selección del *corpus* se realizó siguiendo las indicaciones de Allan Bell (1991), quien plantea que un patrón adecuado para componer una muestra es escoger un día cada “n” días, siendo “n” una constante distinta de 7, para evitar que se repita el mismo día de la semana.

Siguiendo estos patrones, se usó la constante de 10 días, comenzando el 15 de octubre de 2007 y continuando la selección de forma periódica hasta noviembre del mismo año. Al seleccionar los días separados por intervalos de 10 jornadas, se obtuvo un *corpus* de 5 días y 15 textos, estructurado como sigue:

Tabla 1. Distribución de días y total de textos para el análisis.		
MES/2007	DÍAS POR MES	TEXTOS
Octubre 2007	2	6
Noviembre 2007	3	9
Total 2 meses	5	15

Los 15 textos identificados en el *corpus* de análisis sobre el periodo previo al 2 de diciembre de 2007, fueron divididos por tópicos. “Los tópicos son representados por macroproposiciones que pueden expresar opiniones y como consecuencia ideologías” (Martínez Vizcarrondo, 2007: 71).

La agrupación por tópicos permite que los textos que serán analizados entren en una categoría concreta. Hubo productos que fue imposible agrupar por sólo mencionar la reforma en algún párrafo, sin estar dedicado a ella el texto en su totalidad. Por ello, quedaron excluidos del análisis, y se redujo aún más el *corpus* de estudio.

5. Análisis de los resultados.

La siguiente tabla expone la distribución de los tópicos identificados:

Tabla 2. TÓPICOS IDENTIFICADOS	NÚMERO DE NOTICIAS
1. Los estudiantes se lanzan a la calle y piden atrasar la fecha de votación de la reforma.	5
2. La reforma otorgará más poder al presidente y no reflejará los intereses del pueblo.	4
3. La modificación de artículos y la suma de otros, representan una nueva propuesta de reforma.	2
4. La oposición rechaza la reforma constitucional y se lanza a la calle.	1

5.1 Manifestaciones estudiantiles en *El Nacional*.

La reforma constitucional propuesta por el presidente Chávez en el 2007, adquiere en estudiantes universitarios de Venezuela la máxima expresión del rechazo. Las relaciones

entre Chávez y estudiantes de las universidades privadas se muestran tensas desde hace un tiempo, por lo que estos se suman a la disposición de no permitir la celebración de la votación dispuesta para el 2 de diciembre, alegando falta de tiempo para que el pueblo comprenda a plenitud la moción.

Días convulsos vive Venezuela entre los meses de octubre y noviembre de 2007: agitaciones, movilizaciones, mítines de protestas, paros en los centros educacionales privados, donde son los mismos jóvenes quienes convocan a las revueltas, apoyados entre bambalinas por líderes opositores. Los diarios nacionales encuentran noticias ideales para transmitir matrices ideológicas contrarias a la aprobación de la consulta.

En *El Nacional* se identificaron cinco productos publicados durante los días del estudio. De ellos, dos responden a la clasificación de reportaje, dos noticias y uno es una columna de opinión. En los dos primeros predomina el acto de habla ilocutivo, pues la intención de informar aflora en cada uno de los párrafos que estructuran ambos tipos de productos; sin embargo, en la columna de opinión, es notable el perlocutivo, pues el periodista tiene como fin persuadir a los lectores sobre las artimañas seguidas por ELLOS contra los estudiantes.

La presentación negativa de los chavistas en los enfrentamientos vividos por los venezolanos durante el periodo de campaña de la reforma constitucional, también es recurrente. Se le aporta mayor importancia a las revueltas estudiantiles que a las acciones positivas llevadas a cabo por el gobierno, como recibir a los dirigentes estudiantiles en el seno del edificio del parlamento, escuchar y tomar el documento con las peticiones de prórroga de la fecha del referendo.

Los reportajes, publicados cada uno en días posteriores a la celebración de manifestaciones, se limitan a contar los acontecimientos acaecidos en esas jornadas, victimizando una vez más a los estudiantes, lo mismo sucede con las notas informativas y el trabajo de opinión.

Este tópico sufre de la estrategia de simulación, con la intención ideológica de solidarizar al pueblo con este sector.

Desde que se comienza la lectura de los productos periodísticos el lector se enfrenta a la transmisión de intenciones ideológicas. Los titulares, subtulares y ante titulares, utilizados sobre todo en los reportajes, encierran un significado global al contextualizar, a través de una sintaxis simple, los sucesos más importantes vividos por Venezuela en esos días.

En cuatro de los cinco productos analizados, el sustantivo estudiantes está presente en los titulares, como sujeto de la construcción sintáctica. El protagonismo de la acción la adquieren los universitarios en *El Nacional*. Detrás de todo esto, existe un rejuego con los modelos mentales de los públicos. Históricamente, los estudiantes han sido protagonistas de cambios sociales importantes en el contexto de sus respectivos países. La intención ideológica de rebeldía, impulsada por ese sector, encuentra en *El Nacional* la oportunidad de ser reproducida y transmitida, de ahí que el significado local del uso de esa palabra, haga presuponer que los universitarios en huelga gozan de autonomía.

Con una estructura sintáctica simple, en el cuerpo de los textos afloran ejemplos considerables de estrategias discursivas. Es importante destacar el uso del juego de números en estos productos, figura retórica que en el discurso político que explicitan los medios de comunicación, tiene como objetivo marcar las mayorías en contra de una minoría con todas las posibilidades y probabilidades de perder.

El reiterado uso de la estrategia de autopresentación positiva de NOSOTROS Y presentación negativa de ELLOS, se manifiesta en los productos analizados con mayor énfasis. Puede identificarse en el diario, que el grupo ELLOS se divide en dos vertientes: los chavistas que apoyan la reforma y los parlamentarios que aprueban los cambios en los debates que tienen lugar a puertas cerradas en el edificio de la Asamblea Nacional.

Existe un retorno a la tradicional estrategia discursiva de presentar a ELLOS como personas violentas y provocativas. En todo momento, tanto los reportajes, como las noticias y el artículo de opinión, hacen énfasis en SUS acciones negativas.

Para ello emplean palabras perniciosas: los sustantivos escaramuzas, puñetazos, manotazos, patadas, botellas, piedras y bombas, que nombran las acciones acometidas por los chavistas en su enfrentamiento con los jóvenes de las marchas; los adjetivos injusta, inhumana, represores y represiva, enfatizan en las características estandarizadas del chavismo, según los medios opositores venezolanos; por último, formas verbales como violaron y reprimió, describen las acciones de policías chavistas, con la intención ideológica de presentar a ELLOS como personas violentas.

A nivel de discurso, aunque se diga en el cuerpo de estos trabajos que la figura de Chávez no es atacada, asoma el tratamiento sutil de la actitud de aprobación de los cambios constitucionales por la Asamblea, así como los ataques a dirigentes designados en su mayoría por el propio Chávez.

5.2 Reforma Constitucional y poder presidencial.

En el *corpus* de estudio se analizaron cuatro productos comunicativos, todos de carácter informativo, cuya macroproposición semántica es “La reforma otorgará más poder al presidente y no reflejará los intereses del pueblo”.

La misma idea introducida en el discurso de los textos indica la presencia de grandes esquemas en los modelos de las representaciones mentales que poseen los receptores de las noticias sobre la reforma constitucional, su relación con el poder presidencial y los intereses populares venezolanos.

La reiteración del contenido, la forma de presentarlo, las estructuras similares seguidas por los periodistas, intentan fijar una pauta ideológica en un lector modelo, representando los acontecimientos en busca de complicidad entre emisor y receptor, al mostrar el suceso desde el punto de vista del primero.

El énfasis de los titulares, subtítulos y el cuerpo de las noticias se evidencia en las implicaciones que tendría la aprobación popular de la reforma constitucional para el pueblo, presentando a Chávez como el presidente que aspira a convertirse en emperador de la nación sudamericana.

Con el tratamiento del tema, se demuestran los preceptos de organización, compartidos socialmente a través de diez años de revolución bolivariana, que trabaja *El Nacional* desde el punto de vista simbólico para estructurar el significado social. El diario comparte representaciones e ideologías que, según Van Dijk (1992), controlan el resto de las cogniciones sociales, y pueden apreciar la realidad desde un punto de vista diferente al de los públicos que apoyan al chavismo.

Resulta evidente la intencionalidad del diario al seleccionar el tema en cuestión, que guarda estrecha relación con esa misma forma de interpretar los acontecimientos y con su ideología como medio. En el caso de la lexicalización y la sintaxis, van a determinarse también por el punto de vista del emisor sobre los hechos.

El marcado propósito de informar sobre los sucesos diarios en el ámbito de la reforma, permite que exista un alza en la producción de textos noticiosos: notas informativas simples y notas ampliadas.

Aunque en esos momentos no sea noticia para el público el hecho de que, según *El Nacional*, el presidente Chávez y su proyecto bolivariano no son los ideales para contrarrestar los males que arrastra el pueblo venezolano de la IV República, el discurso se monta sobre esa vieja estrategia discursiva, aplicándola al contexto del 2007, intentando demostrar las supuestas violaciones constitucionales del presidente y sus seguidores con la propuesta, basándose fundamentalmente en la manipulación de los desaciertos de esta, más que en el bienestar que en materia sociopolítica y económica promovía.

A pesar de que la estrategia discursiva sea rutinaria, la sucesión de acontecimientos en torno a la reforma no lo es entre los meses de octubre y noviembre del año 2007, lo cual le imprime novedad a las noticias y las opiniones emitidas por los periodistas en esta etapa.

El reiterado tema de la centralización del poder en una sola persona: Hugo Chávez, y la presentación de la reforma como no solucionadora de los verdaderos problemas del pueblo venezolano, pretende mostrar en *El Nacional* una severa crítica al sistema político de ese país, al tiempo que produce una serie de importantes connotaciones negativas, reforzadas por la ya tradicional estrategia discursiva contra la figura de Chávez.

Todos los productos periodísticos analizados en este tópico presentan subtítulos o antetítulos. En ocasiones, estos resultan más atractivos desde el punto de vista ideológico que los propios titulares, considerados el producto final del periodista, en aras de resumir la noticia en una sola idea.

En este tópico, se prefirió dar voz a los representantes de partidos opositores, de las universidades privadas y a integrantes del chavismo que muestren desacuerdo con la aprobación del proyecto. Las subjetividades del diario y del periodista vuelven a ir de la mano y sólo son publicables las declaraciones que resulten de interés ideológico.

Con mayor énfasis se redactan los textos alusivos a los cambios constitucionales. El uso de adverbios de tiempo y negación precediendo las formas verbales ofrecen la idea de que, desde que se aprueba algún cambio en el texto constitucional, no hay vuelta atrás.

Cuando *El Nacional* se refiere a la reforma como incapaz de solucionar los problemas de los venezolanos, sólo en una nota desecha la estrategia de simulación. En el resto, se suprimen cuáles son esos problemas a los que constantemente la oposición hace referencia. Son evidentes en estos ejemplos varias estrategias de representación ideológica. La universalización se presenta constantemente, al referirse a la voz del pueblo o los intereses de los venezolanos, cuando en realidad se refieren a los intereses de una minoría en total desacuerdo con la reforma, que muestra a través de los medios de comunicación una realidad diferente en torno a ella, y por eso, se atreve a hablar en nombre de la totalidad del pueblo venezolano.

Como se apuntó anteriormente, sólo en el segundo ejemplo de este bloque se mencionan dos de los problemas que, a juicio de los opositores de Fedecámaras y del propio periodista, son los más importantes para Venezuela en esos días: delincuencia y corrupción. La delincuencia es tratada en los medios venezolanos mediante la estrategia discursiva que

defiende la tesis de que Venezuela es el país más inseguro de Latinoamérica, superando a México a y su vecino, Colombia. Por ello, en los últimos tiempos no pierden oportunidad de introducir el tema en las agendas mediáticas.

La corrupción, por su parte, es asociada al gabinete gubernamental y su gestión. Es importante recordar que por esos días está sobre el tapete el problema con Colombia por el cese de Chávez como mediador entre el gobierno y la guerrilla en ese país. Los medios entonces recurren a presentar a Chávez no como un desinteresado mediador, sino como alguien que tiene estrechos vínculos con los guerrilleros, y por tanto, sus intenciones van más allá, corrompiéndose.

El uso de adjetivos en los textos para enfatizar los sustantivos que así lo requieran, también favorece las implicaciones ideológicas de cada frase. Verdaderos anhelos y profunda incertidumbre, son dos parejas que se debaten en una misma idea: la frustración que significaría la aprobación de la reforma.

El Nacional, en este caso, aprovecha la situación del contexto: es una realidad que la gente no entiende la reforma, en primer lugar porque su debate profundo no es cuestión de horas sino de días, y en segundo lugar, porque el chavismo no demuestra eficiencia en su explicación en las comunidades. De semejante debilidad se aprovechan la oposición, de un lado, y los medios, de otro. De ahí el valor persuasivo de los textos, que crean imágenes negativas del futuro del país si la reforma llegara a aprobarse.

5.3. Nueva propuesta de Reforma

La modificación del artículo 337 de la Constitución, que decreta que en estados excepcionales la información será regulada como un mecanismo de defensa para evitar lo

ocurrido durante el golpe de Estado y los paros de los primeros años del mandato chavista, fue uno de los más polémicos y cuestionados, tanto por la oposición como por la prensa.

La nueva propuesta del artículo 337 en la Reforma, permitía al estado tomar medidas contra los medios de comunicación que protagonizaran un segundo golpe de Estado. De ahí que desde las mismas páginas de *El Nacional* se combate tal aprobación y se alude a los modelos mentales ya creados en el imaginario social de los venezolanos, consistentes en la lucha por los derechos humanos a la libertad de información y de expresión.

El Nacional aclara que el artículo modificado no se incluía en la propuesta del presidente, entregada el 15 de agosto. En este caso utiliza lexicalización negativa, transmisora de la idea de pérdidas y restricciones para confundir una vez más al lector, realizando interpretaciones a conveniencia sobre el contenido del artículo.

La reconstrucción de las situaciones más importantes protagonizadas por el chavismo durante el proceso de aprobación de uno de los últimos artículos se destaca en los párrafos. Es aprovechada la salvedad del voto del partido Podemos, perteneciente a la Alianza Patriótica, que muestra su desacuerdo con la admisión del texto final de la reforma. Esto trae como consecuencia que los medios muestren el deterioro gradual de las relaciones entre algunos partidos de la Alianza y el naciente PSUV, evidenciando la continuidad de una fragmentación dentro de las mismas filas chavistas.

El contenido de los cambios del 337 y sus grados de afectaciones son expuestos a través de la estrategia de comparación. El periodista redacta en qué consiste la norma constitucional vigente y en qué radican los últimos cambios realizados por la Asamblea Nacional, aunque *El Nacional* no establece límites entre el antes y el después, sino que expone la magnitud de los cambios.

Otro elemento es la simulación como otra forma de intervención de la ideología opositora. La no exposición clara de los verdaderos objetivos de la transformación del 337, incide en la percepción del lector sobre el fenómeno, pues se parcializa con la representación que transmiten los medios de comunicación a los que se expone: el 337 es peligroso pues viola los derechos humanos a la información en tiempos de excepción.

Aunque el diario analizado da voz a la oposición, en ocasiones reproduce fragmentos emitidos por líderes o representantes del chavismo. Para ello se vale de palabras que argumenten la razón por la que se da importancia a tales actores. El uso de verbos como justificar, al referirse a sus declaraciones explicando las razones de la modificación del artículo, presenta a los chavistas como políticos que se valen de cualquier verborrea con el objetivo de convencer sobre su disposición, aparentemente sin lograr éxito.

Las noticias dedican sus párrafos finales a mencionar brevemente en qué consiste el resto de los cambios realizados a los artículos incluidos en el debate de la jornada final de la Asamblea. A diferencia del 337, en los demás no se profundiza, lo cual se entiende si se tiene en cuenta que es el más polémico y afecta directamente la labor mediática. No obstante, siempre se deja leer entre líneas la intencionalidad del bando chavista de ejercer el poder adaptando la Constitución a su conveniencia.

La presentación de los militantes del PSUV como los únicos responsables de las propuestas de modificación de la Carta Magna, es notable en los textos. De igual manera, se intenta mostrar cómo la modificación de un artículo provoca una reacción en cadena que repercute en los restantes; y regresa la necesidad de apelar al tópico anterior para reforzar la potestad del gobierno y un mayor ejercicio de poder por parte de este, de aprobarse la reforma.

Como ocurre en tópicos anteriores, el uso de las formas verbales en presente ofrece la idea de que las nuevas disposiciones ya comenzarán a aplicarse. Esto tiene como propósito que

el lector reciba la percepción de que sobrevendrán situaciones incomprensibles para el pueblo venezolano.

5.4. El llamado por la abstención.

Para el 25 de octubre de 2007, los jóvenes estudiantes venezolanos ya habían desarrollado un número considerable de protestas en contra de la reforma, convirtiéndose en noticia no sólo en Venezuela, sino en el exterior. La oposición tradicional, carente hasta el momento de un proyecto de movilización, se dio a la tarea de llenar el espacio que les fue ocupado por estudiantes de casi todo el país. Por ello, fundamentalmente el bloque opositor abstencionista, integrado por una serie de partidos, se une para diseñar un programa de manifestaciones en las calles de Caracas inicialmente, y que luego se extendería a otras zonas del interior.

Sólo una noticia recoge *El Nacional* en sus páginas con este tópico. El sujeto oposición actúa como dueño absoluto de la acción. La sencilla construcción del titular y el lenguaje desenfadado, a la vez que insta al venezolano común a salir a protestar, intenta fijarse en su imaginario y en su modelo mental para lograr un efecto manipulativo: sumarse a la manifestación y así responder al llamado opositor.

El subtítular de *El Nacional* constituye una selección minuciosa de las declaraciones más elocuentes del secretario general del partido tradicional venezolano Acción Democrática, Henry Ramos Allup. Se nota la selectiva utilización de las palabras para transmitir, en primer lugar, las ideologías en torno a que la única solución para detener la reforma es la movilización. La nominalización conferida a la reforma como atropello, refuerza la ideología negativa sobre ella. El orden de disposición de las palabras, en un sentido local del discurso y en el sentido global, logra que prime la idea de protesta en la calle. En el

subtitular, estamos ante la presencia de una expresión normativa, que a nivel de discurso se entiende como aquello que NOSOTROS debemos hacer.

El cuerpo de la noticia se encuentra signado por expresiones normativas, exponiendo la ideología del consenso entre los partidos opositores que defienden la opción de abstenerse el 2D. La unidad opositora, que solo ha existido en momentos políticos excepcionales, es un supuesto que se transmite en el producto comunicativo.

Al parecer, las iniciativas de las acciones estudiantiles contra el proyecto son asumidas por la oposición, con el fin de lograr un gran respaldo a su favor. Sutilmente, se hace en las notas un llamado a la lucha, a concentrarse, pero ambos términos llevan implícitos los usos de violencia y confusión para lograr sus objetivos, contrario a lo que el mismo medio estudiado defendía, cuando acusaba a los chavistas de violentos en los enfrentamientos con los estudiantes, en el primer tópico.

Conclusiones

La construcción del discurso periodístico en *El Nacional*, estuvo caracterizada por la presencia de los tópicos anteriormente descritos. El diario matiza las noticias con las auténticas expresiones de los dirigentes de cada partido opositor. Explora la estrategia discursiva de Chávez dictador y existe una apropiación del modelo mental del venezolano: si deseas que Chávez se detenga, debes protestar. El Nacional se encamina, en este sentido, a persuadir más al pueblo de rechazar la reforma, sin dejar de usar lexicalizaciones negativas en contra de la moción, ni metonimias como figura retórica para que no resulte tan densa la lectura de los productos comunicativos.

No sólo se logra una distancia en cuanto a lo que ELLOS han hecho y NOSOTROS se proponen hacer, sino que se muestra otra realidad totalmente diferente del chavismo para lograr efectos de manipulación a través del discurso. El énfasis en sus cosas negativas, tiene la intención de persuadir al lector del supuesto caos que los opositores denuncian desde que el chavismo ocupó el poder.

El uso de estrategias de narrativización y universalización al hacer referencia a una nueva frustración colectiva a la nación también se evidencia. Debe tenerse en cuenta que los opositores sólo defienden sus propios intereses, y cuando hablan en nombre del pueblo o la nación, aluden a un sector mínimo de la sociedad venezolana (clase media o alta), que ellos mismos representan y para quienes la reposición de Chávez como Presidente de la República luego del golpe de 2002, el impulso de la economía de Venezuela después del paro cívico del mismo año y el éxito del chavismo en el referendo revocatorio y las elecciones presidenciales, son acciones frustrantes.

Prima, sobre todo, la estrategia discursiva de descrédito del presidente de la nación, así como del propio parlamento, donde la mayoría de sus integrantes son chavistas. Por tanto,

al llamar ilegal a la propuesta de reforma, puede concluirse que las figuras políticas desde el presidente hasta los diputados: son anticonstitucionales.

El discurso periodístico de *El Nacional* durante el periodo estudiado utilizó nuevas estrategias discursivas al calor de la campaña por la reforma constitucional. En los corpus periodísticos estudiados se encuentran: la pérdida de la democracia de aprobarse la modificación de la constitución el 2 de diciembre, la búsqueda de un mayor ejercicio del poder por parte de Hugo Chávez, y en consecuencia de los chavistas, la propuesta de una nueva reforma por parte de la Asamblea Nacional con la adición de nuevos artículos, la presentación de los estudiantes universitarios como un nuevo sector opositor capaz de dirigir a la oposición partidista tradicional, el llamado a la abstención primero y a no votar después.

Una construcción sintáctica lineal, tanto de los titulares como del cuerpo de la noticia, son características que afloran en el diario. El escaso espacio dedicado a las noticias oficialistas para resaltar SUS cualidades positivas, también es otro elemento a tener en cuenta.

El Nacional acude a las estrategias discursivas tradicionalmente explotadas para reforzar la transmisión de las nuevas ideologías contrarias al chavismo. Se produce la polarización NOSOTROS-ELLOS y, por medio de lexicalizaciones positivas y negativas para uno y otro bando respectivamente, muestran a NOSOTROS como las víctimas de lo que ELLOS pretenden instaurar en la República con la aprobación de la Reforma Constitucional.

Referencias.

- Bell, A. (1991). *El lenguaje de los nuevos medios*, Oxford: Blackwell.
- Borrat, H. (1989). El periódico, actor político. *Revista Análisis*, No 12, pp 67-80, Barcelona.
- Britto, L. (2005). *Venezuela: investigación de unos medios por encima de toda sospecha*, La Habana: Casa de las Américas.
- Calzadilla, I. (2012). *La nota: de informar a explicar*. Tesis en opción del grado científico de Doctor en ciencias de la comunicación. Universidad de La Habana.
- Cañizalez, A. (2004). La prensa en el referendo venezolano, *Revista Latinoamericana de Comunicación Chasqui*, No. 87.
- Carvalho, S. (2002). *El discurso escrito periodístico. Voces, ecos y silencios polémicos*.
- Ponencia presentada en el VI Congreso de ALAIC, Santa Cruz de la Sierra, Bolivia 5 al 8 de junio de 2002.
- Gutiérrez Vidrio, S. (2010). Discurso periodístico: una propuesta analítica. *Nueva Época* (14) pp: 169-198.
- López Calvo, M. (2006). *América Latina a través del espejo mediático español. El caso de Venezuela (2002-2004)*. Caracas: Ministerio de Comunicación e Información.
- Martínez Vizcarrondo, D. (2007). Análisis macroestructural semántico del discurso de la prensa latinoamericana digital sobre los ataques del 11 de septiembre, *Discurso y Sociedad*, Vol. 1, No. 1, pp. 66-84.
- Moreno García, A. (2007). Un proyecto de medición del nivel de aceptación de la ideología de los grupos dominantes. *Discurso y Sociedad*, Barcelona, V. 1, N. 3, pp. 482-511.

Ricardo, R. (2012). *El magnicidio mediático de Hugo Chávez. El caso del diario El Nacional durante la campaña por la Enmienda Constitucional de 2009*. Tesis en opción del grado científico de Doctor en ciencias de la comunicación. Universidad de La Habana.

Rodrigo Alsina, M. (1993). *La Construcción de la Noticia*. Barcelona: Paidós.

Rodríguez Betancourt, M. (2004). Géneros periodísticos: para arropar su hibridez. *Estudios sobre el Mensaje Periodístico* (Vol. 10): 319-328. Disponible en: <http://mesadetrabajo.blogia.com/2007/061813-generos-periodisticos-para-arropar-su-hibridez.php>.

Salgado Andrade, E. (1991). Análisis del Discurso Periodístico. En: *Diccionario Temático Ciesas*. Versión Digital.

Santamaría, L. (1990). *El comentario periodístico. Los géneros persuasivos*. Madrid: Paraninfo.

Toro Tamayo, L. C. (2008). Publicidad mediática. Acercamiento a la relación publicidad e ideología. *Mediaciones Sociales. Revista de Ciencias sociales y de la Comunicación*, Madrid, No. 3, pp: 241-265, II Sem. Disponible en: <http://www.ucm.es/info/mediars>. Consultado el 15 de agosto de 2014.

Thompson, J. B. (1993) *Ideología y cultura moderna. Teoría y crítica social en la era de la comunicación de masas*. Xochimilco, México: Ed. Universidad Autónoma Metropolitana.

Van Dijk, T. (1990). *La noticia como discurso. Comprensión, estructura y producción de la información*. Barcelona: Paidós.

Van Dijk, T. (1992). Discurso y desigualdad, *Estudios de Periodismo*, No. 1, Universidad de La Laguna, pp. 5-22.

Van Dijk, T. (2006). Discurso y manipulación: Discusión teórica y algunas aplicaciones, *Signos*, Vol. 39, No. 60, Valparaíso, pp. 49-74.

Verón, E. (1983). *Construir el Acontecimiento*. Barcelona: Gedisa.

¹ Universidad de La Habana, Cuba. Correo Electrónica: yanela@fcom.uh.cu. Profesora del Departamento de Periodismo de la Facultad de Comunicación de la Universidad de La Habana, Cuba.

² La investigadora Silvia Carvalho propone entenderlos como “subgéneros con formas de interlocución y estilos característicos que construyen la llamada ‘retórica periodística’, cargada de normas lingüísticas, discursivas y pragmáticas, reguladas por la propia esfera de producción” (2002, s/p).

³ El 23 de octubre de 2001, el presidente Chávez no duda en afirmar que Miguel Henrique Otero, director actual del diario, es indigno de su padre, Miguel Otero Silva, quien hizo del diario un periódico izquierdista de referencia, y que "daba lástimas" lo que había hecho el heredero "con los restos de El Nacional".

⁴ La actividad política de Otero Silva lo obliga a salir del país a fines de la década del 30, y primero en España y luego en Francia, milita en el partido comunista. Aplacada la situación en Venezuela, regresa a Caracas, donde funda con un grupo de amigos un semanario humorístico denominado El Morrocoy Azul y el semanario de izquierda ¡Aquí Está! En ambos proyectos, cuenta con el respaldo económico de su padre, quien le financia la compra de una imprenta en Estados Unidos. Sus simpatías públicas hacia las ideas comunistas y el gobierno revolucionario cubano, logran la aversión del presidente Rómulo Betancourt, quien presiona a Otero para que no dirija más El Nacional. El gobierno logra su propósito, por lo que Otero deja el periodismo en activo y se dedica por completo a la literatura en prosa y en verso, labor que realiza hasta su muerte.

⁵ Para realizar el análisis del discurso sin que se convierta en un ejercicio abstracto, es necesario contextualizar el discurso en las condiciones sociohistóricas. Los planteamientos de Thompson guardan estrecha relación con los de Van Dijk, y partiendo de aportes de Adorno y Horkheimer, describe cinco maneras en las que opera la ideología en el discurso con sus respectivas estrategias típicas de construcción simbólica: legitimación (racionalización, universalización y narrativización), simulación (sustitución de un término por otro, eufemización y uso de tropos), unificación (estandarización y simulación de la unidad), fragmentación (énfasis en los elementos que distinguen a uno y otro bando) y cosificación (naturalización, eternización y nominalización).